|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Bible |   | k&B |   | Qur’an |
| **God created heavens and earth** In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was without form, and void; and darkness was on the face of the deep. Genesis 1:1-2Then God said, Let there be…: and there was...  Genesis 1:3For He spoke and it was done; Psalm 33:9**Day and Night**Then God said, “Let there be light”; and there was light. And God saw the light, that it was good; and God divided the light from the darkness. God called the light Day, and the darkness He called Night. So the evening and the morning were the first day. Genesis 1:3-5**God made the sky** Then God said, “Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it divide the waters from the waters.” Thus God made the firmament, and divided the waters which were under the firmament from the waters which were above the firmament; and it was so. And God called the firmament Heaven. So the evening and the morning were the second day. Genesis 1:6-8**Land and ocean** Then God said, “Let the waters under the heavens be gathered together into one place, and let the dry land appear”; and it was so. And God called the dry land Earth, and the gathering together of the waters He called Seas. And God saw that it was good. Genesis 1:9-10This is the history of the heavens and the earth when they were created…before any plant of the field was in the earth and before any herb of the field had grown. For the Lord God had not caused it to rain upon the earth…but a mist went up from the earth and watered the whole face of the ground. Genesis 2:4-6**Trees and grain**Then God said, “Let the earth bring forth grass, the herb that yields seed, and the fruit tree that yields fruit according to its kind, whose seed is in itself, on the earth:”  and it was so. And the earth brought forth grass, the herb that yields seed after his kind, and the tree that yields fruit, whose seed is in itself, according to its kind. And God saw that it was good. So the evening and the morning were the third day. Genesis 1:11-13**Lights in the sky**Then God said, “Let there be lights in the firmament of the heavens to divide the day from the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years; and let them be for lights in the firmament of the heavens to give light on the earth”; and it was so. Then God made two great lights: the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night. He made the stars also. God set them in the firmament of the heavens to give light on the earth, and to rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkness.And God saw that it was good. So the evening and the morning were the fourth day. Genesis 1:14-19**Animals, wild and tame** Then God said, “Let the waters abound with an abundance of living creatures, and let birds fly above the earth across the face of the firmament of the heavens.” So God created great sea creatures, and every living thing that moves, with which the waters abounded according to their kind, and every winged bird according to its kind. And God saw that it was good. And God blessed them, saying, “Be fruitful, and multiply, and fill the waters in the seas, and let birds multiply on the earth.” So the evening and the morning were the fifth day. Then God said, “Let the earth bring forth the living creature according to its kind: cattle and creeping thing, and beast of the earth, each according to its kind”; and it was so. And God saw that it was good. Genesis 1:20-25    **God created man in His image**Then God said, “Let Us make man in Our image, according to Our likeness”;So God created man in His own image; in the image of God He created him; male and female He created them. Then God blessed them, and God said unto them, “Be fruitful, and multiply; fill (replenish KJV) the earth, and subdue it; Then God saw everything that He had made, and indeed it was very good. So the evening and the morning were the sixth day. Genesis 1:26-28, 31 **Seventh day: Rest** And on the seventh day God ended His work which He had done, and He rested on the seventh day from all His work which He had done. Then God blessed the seventh day and sanctified it…Genesis 2:2-3Remember the Sabbath day, to keep it holy. Six days you shall labor and do all your work, but the seventh day…you shall do no work. For the LORD…rested the seventh day. Exodus 20:8-10The everlasting God, the LORD, the Creator of the ends of the earth, neither faints nor is weary. Isaiah 40:28**Perfect creation**Thus the heavens and the earth, and all the host of them, were finished. Genesis 2:1Then God saw everything that He had made, and indeed it was very good. Genesis 1:31 |   | k&B |   | **Creation a sign**And among His signs is the creation of the heavens and the earth…42 Consultation, 29He it is Who created the heavens and the earth in six Days. 11 Hud, 7…glory be to Him…when He decrees a matter, He says to it: “Be,” and it is.2 The Heifer,116-117**Light and Dark**Praise be Allah, Who created the heavens and the earth, and made the Darkness and the Light… 6 The Cattle,1He created the heavens and the earth in true (proportions): He makes the Night overlap the Day, and the Day overlap the Night…39 The Crowds, 5**Heaven and earth**…He comprehended in His design the sky, and it had been (as) smoke: He said to it and to the earth: “You come together, willingly or unwillingly.” They said: “We do come (together), in willing obedience.” So He completed them as seven firmaments… and He assigned to each heaven its duty and command.41 Fussilat,11-12**Water and earth** It is He Who has let free the two bodies of flowing water: One palatable and sweet and the other salt and bitter.25 The Criterion, 53And it is He Who spread out the earth, and set thereon mountains standing firm and (flowing) rivers.13 The Thunder, 3And We send down water from the sky according to (due) measure, and We cause it to soak in the soil… And We send the fecundating winds -then cause the rain to descend from the sky, therewith providing you with water…though you are not the guardians of its stores.3 The Believers,18; 15 The Rocky Tract :22**Abundant fruits**…and fruit of every kind He made in pairs, two and two… 13 The Thunder, 3With it We grow for you gardens of date-palms and vines: in them have abundant fruits: and of them you eat (and have enjoyment).   Also a tree springing out of Mount Sinai, which produces oil, and relish for those who use it for food.                                  23 The Believers, 19-20It is Allah Who causes the seed-grain and the date-stone to split and sprout. He causes the living to issue from the dead…6 The Cattle 95**Sun, moon and stars**Don’t you see how Allah has created the seven heavens one above another, and made the moon a light in their midst, and made the sun as a (Glorious) Lamp? 71 Noah, 15-16He has subjected the sun and the moon (to His law): Each one follows a course for a time appointed. 39 The Crowds, 5And We adorned the lower heaven with lights…41 Fussilat, 12It is We Who have set out the Zodiacal Signs in the heavens, and made them fair-seeming to (all) beholders. 15 The Rocky Tract, 16It is He Who makes the stars as beacons for you, that you may guide yourselves, with their help, through the dark spaces of land and sea: 6, The Cattle 97**Fish, birds and cattle**And Allah has created every animal from water: of them there are some that creep on their bellies; some that walk on two legs; and some that walk on four. 24 Light, 45Do they not look at the birds, held poised in the midst of…the sky? Nothing holds them up but (the power of) Allah.  16 The Bee, 79And He has created cattle for you: from them you derive warmth, and numerous benefits, and of their (meat) you eat. And you have a sense of pride and beauty in them as you drive them home in the evening, and as you lead them forth to pasture in the morning. And they carry your heavy loads to lands that you could not (otherwise) reach except with souls distressed.16 The Bee, 5-7**Nothing like unto Him**(Allah) Most Gracious! He has created man.55 Most Gracious, 1, 3He is Allah, the One and Only; And there is none like unto Him. 112 Purity (of Faith),1, 4(He is) the Creator of the heavens and the earth: He has made for you pairs from among yourselves, and pairs among cattle: by this means does He multiply you: there is nothing whatever like unto Him.42 Consultation,11**Allah not weary**Your Guardian-Lord is Allah, Who created the heavens and the earth in six Days, And is firmly established on the Throne (of authority).7 The Heights, 54We created the heavens and the earth and all between them in Six Days, nor did any sense of weariness touch Us.50 Qaf, 38**Continuous creation** Don’t they see show Allah originates creation, then repeats it…29 The Spider,19…even as We produced the first Creation, so shall We produce a new one. It is He who begins the process of creation, and repeats it…21 The Prophets, 104;  10 Yunus, 4 |
| *Sharing Mary, Bible and Qur’an Side by Side - Copyright © 2010 Marlies ter Borg*  |